



Επιτροπή των Περιφερειών

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 438/2015

σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τις αποφάσεις αριθ. 164/2010 και 61/2013 του Γενικού Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι:

- (1) οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες (στο εξής «ΑΕΕ») θα πρέπει να παρέχουν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών (στο εξής «ΕτΠ») τη δυνατότητα να ωφελείται από τις γνώσεις τους και την επαγγελματική πείρα υψηλού επιπέδου που διαθέτουν, ιδίως στους τομείς στους οποίους είναι δυσχερής η εξεύρεση της αναγκαίας εμπειρογνωμοσύνης·
- (2) είναι εξαιρετικά επιθυμητό να προαχθεί η ανταλλαγή επαγγελματικής πείρας και γνώσεων, με την προσωρινή, ακόμη και βραχυπρόθεσμη, απόσπαση εμπειρογνομόνων από τις δημόσιες υπηρεσίες των κρατών μελών ή από διακυβερνητικούς δημόσιους οργανισμούς (στο εξής «ΔΚΟ») στις υπηρεσίες της ΕτΠ·
- (3) για να μην τεθεί σε κίνδυνο η ανεξαρτησία του οργάνου από ιδιωτικά συμφέροντα, είναι σκόπιμο να οριστεί ότι οι ΑΕΕ πρέπει να προέρχονται από την εθνική, περιφερειακή ή τοπική δημόσια διοίκηση ή από ΔΚΟ. Η απόσπαση ΑΕΕ από εργοδότη που δεν είναι εθνική, περιφερειακή ή τοπική δημόσια υπηρεσία ή ΔΚΟ μπορεί να επιτραπεί μόνο σε ειδικές περιπτώσεις και αφού επαληθευτεί ότι ο εργοδότης του ΑΕΕ ανήκει στον ευρύτερο δημόσιο τομέα ή είναι ανεξάρτητο πανεπιστήμιο ή ίδρυμα ερευνών που δεν επιδιώκει κέρδη με σκοπό την αναδιανομή τους·
- (4) για να αποφευχθεί κάθε σύγκρουση συμφερόντων, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των ΑΕΕ, όπως καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, πρέπει να παρέχουν την εγγύηση ότι οι ΑΕΕ εκτελούν τα καθήκοντά τους με αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της ΕτΠ·
- (5) προκειμένου, αφενός, να εξασφαλιστεί η βέλτιστη διαχείριση των δημοσιονομικών πόρων της ΕτΠ και, αφετέρου, να μην χρειαστεί να στερηθεί η ΕτΠ τη συνεργασία εμπειρογνομόνων λόγω δημοσιονομικών περιορισμών, πρέπει να θεσπιστεί η δυνατότητα απόσπασης εθνικών εμπειρογνομόνων χωρίς την ανάληψη εξόδων εκ μέρους της ΕτΠ·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι είναι προς το συμφέρον της ΕτΠ να τροποποιηθούν οι προαναφερθείσες αποφάσεις αριθ. 164/2010 και 61/2013·

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Κεφάλαιο I ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1 Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν καθεστώς εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι (στο εξής «ΑΕΕ») στην ΕτΠ. Οι ΑΕΕ είναι υπάλληλοι που τίθενται στη διάθεση της ΕτΠ από μια εθνική, περιφερειακή ή τοπική δημόσια υπηρεσία ή από έναν ΔΚΟ και στους οποίους απευθύνεται η ΕτΠ για να αξιοποιήσει την εμπειρογνωμοσύνη τους σε έναν συγκεκριμένο τομέα. Κατ' εξαίρεση, η απόσπαση ενός ΑΕΕ από εργοδότη που δεν είναι εθνική, περιφερειακή ή τοπική δημόσια υπηρεσία ή ΔΚΟ μπορεί να επιτραπεί κατά περίπτωση, αφού εξακριβωθεί ότι ο εργοδότης του ΑΕΕ ανήκει στον ευρύτερο δημόσιο τομέα ή είναι ανεξάρτητο πανεπιστήμιο ή ίδρυμα ερευνών που δεν επιδιώκει κέρδη με σκοπό την αναδιανομή τους.

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ως δημόσια διοίκηση νοείται το σύνολο των κεντρικών, των ομοσπονδιακών και των κατά τόπους διοικητικών υπηρεσιών ενός κράτους, δηλαδή τα υπουργεία, οι κυβερνητικές και κοινοβουλευτικές υπηρεσίες, οι δικαιοδοτικοί οργανισμοί, οι κεντρικές τράπεζες, οι διοικητικές υπηρεσίες των πρωτοβάθμιων και δευτεροβάθμιων οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης (ΟΤΑ), καθώς και οι αποκεντρωμένες διοικητικές υπηρεσίες του εν λόγω κράτους και των ενοτήτων του. Μπορούν επίσης να εξομοιωθούν με τη δημόσια διοίκηση οι οργανισμοί του δημοσίου τομέα, όπως τα πανεπιστήμια ή τα ανεξάρτητα ερευνητικά ιδρύματα που δεν επιδιώκουν κέρδη με σκοπό την αναδιανομή τους.

2. Τα πρόσωπα που υπάγονται στο παρόν καθεστώς απασχολούνται από τον εργοδότη τους ως μόνιμοι ή συμβασιούχοι υπάλληλοι για δώδεκα τουλάχιστον μήνες πριν από την απόσπασή τους και παραμένουν στην υπηρεσία του καθ' όλη την περίοδο της απόσπασής τους. Ως εκ τούτου, ο εργοδότης των ΑΕΕ δεσμεύεται να συνεχίσει να καταβάλλει τους μισθούς τους, να διατηρήσει την υπηρεσιακή ή συμβατική σχέση καθ' όλη τη διάρκεια της απόσπασης, να εξασφαλίζει όλα τα κοινωνικά δικαιώματα των ΑΕΕ, ιδίως σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης και συνταξιοδότησης, και να ενημερώνει τον Γενικό Γραμματέα της ΕτΠ για κάθε αλλαγή στην κατάσταση των ΑΕΕ.
3. Εκτός παρέκκλισης παραχωρούμενης από τον Γενικό Γραμματέα, οι ΑΕΕ πρέπει να έχουν την υπηκοότητα κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Όταν η ΕτΠ υποδέχεται ΑΕΕ στις υπηρεσίες της, φροντίζει να τηρείται η αρχή της ισότητας των ευκαιριών, συμφώνως προς τα άρθρα 1δ και 27 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Άρθρο 2

Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες χωρίς έξοδα

1. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, οι «ΑΕΕ χωρίς έξοδα» είναι ΑΕΕ για τους οποίους η ΕτΠ δεν καταβάλλει καμία από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 16 αποζημιώσεις και δεν καλύπτει κανένα από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 18 έξοδα.
2. Οι λοιπές διατάξεις της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται πλήρως.
3. Πλην ρητής αναφοράς στους ΑΕΕ χωρίς έξοδα, οι διατάξεις της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται κατά σύστημα σε όλες τις κατηγορίες εμπειρογνομόνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 ανωτέρω και στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 3

Διαδικασία επιλογής

1. Οι ΑΕΕ επιλέγονται με ανοιχτή και διαφανή διαδικασία, βάσει αυθόρμητων αιτήσεων υποψηφιότητας που καταχωρίζονται σε βάση δεδομένων της υπηρεσίας προσλήψεων και βάσει συνεντεύξεων οι οποίες στόχο έχουν, μεταξύ άλλων, να εξακριβωθεί κατά πόσον πληρούνται οι όροι που θεσπίζονται δυνάμει του άρθρου 8.
2. Πριν από την έναρξη της διαδικασίας πρόσληψης, η ενδιαφερόμενη Διεύθυνση πρέπει να έχει λάβει την έγκριση του Γενικού Γραμματέα να προσφύγει στις υπηρεσίες ΑΕΕ, ακόμη και στην περίπτωση ΑΕΕ χωρίς έξοδα. Η ενδιαφερόμενη Διεύθυνση πρέπει, επίσης, να έχει επαληθεύσει τη διαθεσιμότητα των απαραίτητων δημοσιονομικών πόρων (εκτός όταν πρόκειται για ΑΕΕ χωρίς έξοδα).
3. Οι αιτήσεις υποψηφιότητας για την επιλογή μελλοντικών ΑΕΕ μπορούν επίσης να διαβιβάζονται από τις Μόνιμες Αντιπροσωπείες των κρατών μελών ή, ενδεχομένως, από τη διοίκηση του ενδιαφερόμενου ΔΚΟ. Στην περίπτωση αυτή, οι υποψήφιοι καλούνται από την αρμόδια υπηρεσία της ΕτΠ να εγγραφούν στη βάση δεδομένων που είναι διαθέσιμη στον διαδικτυακό τόπο της ΕτΠ.
4. Η απόσπαση εγκρίνεται από τον Γενικό Γραμματέα της ΕτΠ και τίθεται σε εφαρμογή μέσω ανταλλαγής επιστολών μεταξύ του Γενικού Γραμματέα και της Μόνιμης Αντιπροσωπείας του οικείου κράτους μέλους ή, κατά περίπτωση, της διοίκησης του ΔΚΟ. Η επιστολή περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τις προβλεπόμενες ημερομηνίες της απόσπασης, καθώς και την περιγραφή των καθηκόντων που προβλέπεται να ανατεθούν στον ΑΕΕ. Κάθε παράταση της περιόδου απόσπασης πρέπει να αποτελεί αντικείμενο νέας ανταλλαγής επιστολών. Αναλόγως με την περίπτωση, στις εν λόγω επιστολές αναγράφεται το γεγονός ότι πρόκειται για απόσπαση χωρίς έξοδα υπό την έννοια του άρθρου 2 και ότι δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 16 και 18.
5. Κατά την ανταλλαγή επιστολών, επισυνάπτεται αντίγραφο του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους αποσπασμένους στην ΕτΠ εθνικούς εμπειρογνώμονες.

6. Δυνάμει του άρθρου 52 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, η ηλικία συνταξιοδότησης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζεται στο 66ο έτος. Κατ' αναλογία, κανένας αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας δεν δύναται να υπερβεί αυτό το όριο ηλικίας κατά την περίοδο της απόσπασής του.

Άρθρο 4 **Διάρκεια της απόσπασης**

1. Η αρχική διάρκεια της απόσπασης δεν μπορεί να είναι μικρότερη των έξι μηνών ούτε να υπερβαίνει τα δύο έτη, δύναται δε να ανανεώνεται διαδοχικά με μέγιστη συνολική χρονική διάρκεια της απόσπασης τα τέσσερα έτη. Κατ' εξαίρεση, με αίτηση της ενδιαφερόμενης διεύθυνσης και όταν αυτό δικαιολογείται από το συμφέρον της υπηρεσίας, ο Γενικός Γραμματέας μπορεί να επιτρέψει μία ή περισσότερες παρατάσεις της απόσπασης για ανώτατο διάστημα δύο πρόσθετων ετών από το τέλος της τετραετούς περιόδου.
2. Η προβλεπόμενη διάρκεια της απόσπασης καθορίζεται τη στιγμή κατά την οποία ο εθνικός εμπειρογνώμονας τίθεται στη διάθεση της ΕτΠ, στην ανταλλαγή επιστολών που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της παρούσας απόφασης.
3. Μετά τη λήξη της περιόδου που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ένας ΑΕΕ ο οποίος έχει αποσπασθεί στο παρελθόν στην ΕτΠ μπορεί να αποσπασθεί εκ νέου στο ίδιο όργανο, υπό τους εξής όρους:

- α) ο ΑΕΕ εξακολουθεί να πληροί τις προϋποθέσεις για απόσπαση·
- β) έχουν παρέλθει τουλάχιστον έξι έτη μεταξύ του τέλους της απόσπασης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και της αρχής της νέας απόσπασης·
- γ) εάν, κατά τη λήξη της περιόδου που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ο ΑΕΕ προσλήφθηκε με απευθείας σύμβαση από την ΕτΠ, το εξαετές διάστημα αρχίζει να υπολογίζεται από την εκπνοή της σύμβασης αυτής.

Το εξαετές διάστημα που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β) ανωτέρω δεν είναι απαραίτητο εάν οι προηγούμενες αποσπάσεις δεν υπερβαίνουν τη συνολική διάρκεια που ορίζεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου. Στην περίπτωση αυτή, η διάρκεια της νέας απόσπασης δεν πρέπει να υπερβαίνει το εναπομένον διάστημα της συνολικής επιτρεπόμενης διάρκειας.

Άρθρο 5 **Καθήκοντα**

1. Ο ΑΕΕ επικουρεί τους μόνιμους ή έκτακτους υπαλλήλους της ΕτΠ και εκτελεί τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί. Δεν μπορεί να ασκεί καθήκοντα μεσαίου ή ανώτερου στελέχους, ούτε καν προς αντικατάσταση του προϊσταμένου του.
2. Σε καμία περίπτωση ο ΑΕΕ δεν δύναται να εκπροσωπήσει ο ίδιος την ΕτΠ προκειμένου να αναλάβει οικονομικές ή άλλες δεσμεύσεις ή να διαπραγματευθεί για λογαριασμό της.

3. Η ΕτΠ παραμένει η μόνη αρμόδια για την έγκριση των αποτελεσμάτων οποιωνδήποτε καθηκόντων εκτελέστηκαν από τον ΑΕΕ και για την υπογραφή οποιωνδήποτε επίσημων εγγράφων προέκυψαν από αυτά.

Άρθρο 6 **Σύγκρουση συμφερόντων**

1. Οι ενδιαφερόμενες υπηρεσίες της ΕτΠ, ο εργοδότης του ΑΕΕ και ο ίδιος ο ΑΕΕ καταβάλλουν προσπάθεια για την αποφυγή οποιασδήποτε σύγκρουσης συμφερόντων και προλαμβάνουν την εμφάνιση τέτοιας σύγκρουσης όσον αφορά τα καθήκοντα του ΑΕΕ κατά τη διάρκεια της απόσπασης.
2. Η συμφωνία της Μόνιμης Αντιπροσωπείας επέχει θέση δήλωσης περί απουσίας σύγκρουσης συμφερόντων. Ο ΑΕΕ υποχρεούται, εντούτοις, να δηλώσει στη διοίκηση της ΕτΠ οποιαδήποτε πιθανότητα να προκύψει τέτοια σύγκρουση κατά τη διάρκεια της απόσπασής του.
3. Ο εργοδότης και ο ΑΕΕ δεσμεύονται να επισημάνουν αμέσως στον Γενικό Γραμματέα της ΕτΠ οποιαδήποτε μεταβολή των συνθηκών στη διάρκεια της απόσπασης, εξαιτίας της οποίας είναι δυνατόν να προκύψει τέτοια σύγκρουση ή να προκληθεί αφορμή για τέτοια σύγκρουση. Η Διεύθυνση «Ανθρώπινοι Πόροι και Οικονομικά», η οποία πρέπει να ενημερώνεται συστηματικά για τέτοιες καταστάσεις, τηρεί αρχείο αυτής της ανταλλαγής επιστολών μεταξύ του εργοδότη, του ΑΕΕ και του Γενικού Γραμματέα της ΕτΠ και τις θέτει στη διάθεση του τελευταίου κατόπιν αιτήσεώς του.
4. Η μη συμμόρφωση του ΑΕΕ με τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 6 και στο άρθρο 7 παράγραφοι 1, 2 και 3 της παρούσας απόφασης παρέχει στην ΕτΠ το δικαίωμα να τερματίσει την απόσπαση του ΑΕΕ, σύμφωνα με το κατωτέρω άρθρο 10.

Άρθρο 7 **Δικαιώματα και υποχρεώσεις**

1. Στη διάρκεια της περιόδου απόσπασης:
 - α) ο ΑΕΕ εκτελεί τα καθήκοντά του και συμπεριφέρεται με αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της ΕτΠ, χωρίς να ζητεί ή να δέχεται οδηγίες από καμία κυβέρνηση, αρχή, οργάνωση ή πρόσωπο ξένο προς την ΕτΠ. Ασκήσει τα καθήκοντα που του ανατίθενται κατά τρόπο αντικειμενικό και αμερόληπτο, τηρώντας την υποχρέωση πίστωσης που υπέχει έναντι της ΕτΠ·
 - β) ο ΑΕΕ που προτίθεται να ασκήσει εξωτερική δραστηριότητα, αμειβόμενη ή μη, ή να εκτελέσει υπηρεσία εκτός της ΕτΠ υπόκειται στους κανόνες που ισχύουν για τους

υπαλλήλους της ΕτΠ όσον αφορά την προηγούμενη έγκριση¹. Πριν χορηγήσει την έγκριση, η αρμόδια υπηρεσία της ΕτΠ συμβουλευεται τον εργοδότη του ΑΕΕ·

- γ) ο ΑΕΕ απέχει από κάθε πράξη και, ειδικότερα, από κάθε δημόσια έκφραση γνώμης που μπορεί να θίξει την αξιοπρέπεια του λειτουργημάτων του, καθώς και από κάθε μορφή ηθικής ή σεξουαλικής παρενόχλησης, κατ' αναλογία προς τις αντίστοιχες διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης·
 - δ) ο ΑΕΕ ο οποίος κατά την άσκηση των καθηκόντων του καλείται να αποφασίσει για τον χειρισμό ή την έκβαση υπόθεσης στην οποία έχει προσωπικό συμφέρον που πιθανόν να θέτει εν αμφιβόλω την ανεξαρτησία του, ενημερώνει σχετικά τον ιεραρχικό του προϊστάμενο εντός της ΕτΠ·
 - ε) ο ΑΕΕ απέχει από την χωρίς άδεια δημοσιοποίηση των πληροφοριών που περιέχονται στην αντίληψή του κατά την άσκηση των καθηκόντων του, εκτός εάν οι πληροφορίες αυτές έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί ή καταστεί προσιτές στο κοινό·
 - στ) ο ΑΕΕ έχει το δικαίωμα της ελευθερίας της έκφρασης, τηρουμένων δεόντως των αρχών της πίστωσης και της αμεροληψίας·
 - ζ) όλα τα δικαιώματα επί των εργασιών που πραγματοποιεί ο ΑΕΕ κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του περιέχονται στην κυριότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 - η) ο ΑΕΕ έχει την υποχρέωση να διαμένει στον τόπο απόσπασής του ή σε τόση απόσταση από αυτόν ώστε να μην παρεμποδίζεται στην άσκηση των καθηκόντων του·
 - θ) ο ΑΕΕ έχει την υποχρέωση να επικουρεί και να συμβουλεύει τους ιεραρχικά ανωτέρους του στην υπηρεσία όπου έχει αποσπασθεί και είναι υπόλογος σε αυτούς για την εκτέλεση των καθηκόντων που του ανατίθενται·
 - ι) ο ΑΕΕ δεν δέχεται καμία οδηγία σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του από τον εργοδότη του. Απέχει από την ανάληψη οποιασδήποτε δραστηριότητας για λογαριασμό του εργοδότη του ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου, ιδιωτικής επιχείρησης ή δημόσιου φορέα.
2. Τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά τη λήξη της απόσπασης, ο ΑΕΕ υποχρεούται να τηρεί τη μέγιστη εχεμύθεια όσον αφορά τα γεγονότα και τις πληροφορίες που περιέχονται στην αντίληψή του κατά την άσκηση ή ένεκα της ασκήσεως των καθηκόντων του· δεν κοινοποιεί, με οποιοδήποτε τρόπο και σε οποιονδήποτε μη εξουσιοδοτημένο να λαμβάνει γνώση τους, κανένα έγγραφο και καμία πληροφορία που δεν έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί, ούτε χρησιμοποιεί αυτά τα έγγραφα ή τις πληροφορίες για προσωπικό όφελος.
 3. Η μη συμμόρφωση με τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου κατά τη διάρκεια της απόσπασης παρέχει στην ΕτΠ το δικαίωμα να τερματίσει την απόσπαση του ΑΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 10 της παρούσας απόφασης.
 4. Μετά τη λήξη της απόσπασης, ο ΑΕΕ παραμένει υποχρεωμένος να ενεργεί με ακεραιότητα και εχεμύθεια για την άσκηση των νέων καθηκόντων που του ανατίθενται, όπως και για την αποδοχή ορισμένων θέσεων ή πλεονεκτημάτων.

¹ Εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 12β του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και οι διατάξεις εφαρμογής του.

Άρθρο 8
Επαγγελματική πείρα και γλωσσικές γνώσεις

1. Για να αποσπασθεί στην ΕτΠ, ο ΑΕΕ πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον τριετή επαγγελματική πείρα πλήρους απασχόλησης στην εκτέλεση διοικητικών, επιστημονικών, τεχνικών, συμβουλευτικών ή εποπτικών καθηκόντων.
2. Ο ΑΕΕ οφείλει να πιστοποιήσει την άριστη γνώση μίας επίσημης γλώσσας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την ικανοποιητική για την εκτέλεση των καθηκόντων του γνώση μίας δεύτερης γλώσσας. Η υπηρεσία που ζητεί την πρόσληψη ΑΕΕ βεβαιώνει στον πίνακα αξιολόγησης ότι εξακρίβωσε τις γλωσσικές γνώσεις του ενδιαφερόμενου κατά την προκαταρκτική συνέντευξη και ότι αυτές επαρκούν για την εκτέλεση των καθηκόντων που θα του ανατεθούν.

Άρθρο 9
Αναστολή της απόσπασης

1. Η ΕτΠ δύναται να εγκρίνει μία ή περισσότερες αναστολές της απόσπασης και να καθορίζει τους σχετικούς όρους. Στη διάρκεια των αναστολών αυτών:
 - α) δεν καταβάλλονται οι αποζημιώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 16·
 - β) τα έξοδα ταξιδιού που αναφέρονται στο άρθρο 18, επιστρέφονται μόνον εάν η αναστολή γίνεται μετά από αίτηση της ΕτΠ.

Άρθρο 10
Λήξη της απόσπασης

1. Η απόσπαση μπορεί να λήξει με αίτηση της ΕτΠ ή του εργοδότη του ΑΕΕ μετά από προειδοποίηση τριών μηνών ή εάν το ζητήσει ο ΑΕΕ επίσης με τρίμηνη προειδοποίηση και με την επιφύλαξη της έγκρισης από την ΕτΠ και από τον εργοδότη του.
2. Παρά τις διατάξεις της παραγράφου 1, η απόσπαση είναι δυνατόν να τερματισθεί χωρίς προειδοποίηση:
 - α) από τον εργοδότη του ΑΕΕ, εάν το απαιτούν ουσιώδη συμφέροντά του (με αιτιολόγηση του συμφέροντος της υπηρεσίας)·
 - β) με συμφωνία μεταξύ της ΕτΠ και του εργοδότη, κατόπιν αιτήσεως που απευθύνει ο ΑΕΕ και στα δύο μέρη, εάν το απαιτούν προσωπικά ή επαγγελματικά συμφέροντα του ΑΕΕ·
 - γ) από την ΕτΠ, σε περίπτωση αθέτησης υποχρεώσεων που υπέχει ο ΑΕΕ δυνάμει της παρούσας απόφασης·
 - δ) από την ΕτΠ, για δημοσιονομικούς λόγους.

Σε περίπτωση λήξης της απόσπασης δυνάμει του στοιχείου γ), η ΕτΠ ενημερώνει αμέσως τον εργοδότη και τον ΑΕΕ.

Κεφάλαιο II ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Άρθρο 11 *Κοινωνική ασφάλιση*

1. Πριν από την απόσπαση, ο υποψήφιος ΑΕΕ παρέχει στη διοίκηση της ΕτΠ απόδειξη ότι η εθνική, περιφερειακή ή τοπική δημόσια υπηρεσία ή ο ΔΚΟ από τον οποίο εξαρτάται βεβαιώνει ότι ο ΑΕΕ εξακολουθεί, κατά τη διάρκεια της απόσπασής του, να υπάγεται στη νομοθεσία περί κοινωνικής ασφάλισης που εφαρμόζεται για την εν λόγω δημόσια υπηρεσία και ότι αναλαμβάνει το βάρος των εξόδων που προκύπτουν στην αλλοδαπή.
2. Από την ημέρα ανάληψης της υπηρεσίας του, ο ΑΕΕ καλύπτεται κατά των κινδύνων ατυχημάτων. Η αρμόδια υπηρεσία του παραδίδει αντίγραφο των διατάξεων που ισχύουν κατά τη διάρκεια της απόσπασής του.

Άρθρο 12 *Ωράριο εργασίας*

1. Ο ΑΕΕ υπόκειται στους κανόνες που ισχύουν για τους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους της ΕτΠ όσον αφορά το ωράριο εργασίας².
2. Ο ΑΕΕ εργάζεται με πλήρες ωράριο καθ' όλη τη διάρκεια της απόσπασής του.

Άρθρο 13 *Απουσία λόγω ασθένειας*

1. Ο ΑΕΕ υπόκειται στους κανόνες που ισχύουν για τους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους της ΕτΠ όσον αφορά την απουσία λόγω ασθένειας ή ατυχήματος³.

Σε περίπτωση απουσίας λόγω ασθένειας ή ατυχήματος, ο ΑΕΕ ειδοποιεί τον προϊστάμενό του το συντομότερο δυνατόν, προσδιορίζοντας τον τόπο όπου ευρίσκεται. Εάν απουσιάσει πέραν των τριών ημερών, υποχρεούται να προσκομίσει ιατρικό πιστοποιητικό και ενδέχεται να υποβληθεί σε ιατρικό έλεγχο που θα διοργανώσει η ΕτΠ.

2. Όταν οι απουσίες του ΑΕΕ λόγω ασθένειας ή ατυχήματος δεν υπερβαίνουν μεν τις τρεις ημέρες, υπερβαίνουν όμως εντός περιόδου δώδεκα μηνών το όριο των δώδεκα ημερών, ο ΑΕΕ υποχρεούται να προσκομίζει ιατρικό πιστοποιητικό για κάθε νέα απουσία λόγω ασθένειας.
3. Αν η άδεια λόγω ασθένειας υπερβαίνει τους τρεις μήνες ή τη διάρκεια του χρόνου που έχει ήδη υπηρετήσει ο ΑΕΕ, της μακρότερης των δύο περιόδων λαμβανομένης υπόψη, αναστέλλεται

² Εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 55 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και οι διατάξεις εφαρμογής του.

³ Εφαρμόζονται κατ' αναλογία τα άρθρα 59 και 60 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και οι διατάξεις εφαρμογής τους.

αυτομάτως η καταβολή των αποζημιώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση ασθένειας συνδεδεμένης με κυφορία.

Η άδεια ασθένειας δεν δύναται να παραταθεί πέραν της διάρκειας απόσπασης του ενδιαφερομένου.

4. Ο ΑΕΕ ο οποίος υπήρξε θύμα ατυχήματος συνδεδεμένου με την εργασία του, το οποίο συνέβη κατά τη διάρκεια της απόσπασης, εξακολουθεί να εισπράττει το πλήρες ποσό των αποζημιώσεων καθ' όλη τη διάρκεια της ανικανότητάς του προς εργασία και μέχρι το τέλος της διάρκειας της απόσπασης.

Άρθρο 14

Ετήσια άδεια και ειδική άδεια

1. Ο ΑΕΕ υπόκειται στους κανόνες που ισχύουν για τους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους της ΕτΠ όσον αφορά την ετήσια και την ειδική άδεια⁴.
2. Η άδεια υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση της υπηρεσίας στην οποία έχει τοποθετηθεί ο ΑΕΕ. Σε περίπτωση παράτυπης απουσίας υπό την έννοια του άρθρου 60 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, δεν καταβάλλονται οι αποζημιώσεις.
3. Κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης του εργοδότη του ΑΕΕ, είναι δυνατόν να χορηγηθούν από την ΕτΠ, ανά περίοδο 12 μηνών, μέχρι δύο ημέρες ειδικής άδειας μετ' αποδοχών. Οι αιτήσεις εξετάζονται κατά περίπτωση.
4. Καμία απόδοση χρημάτων δεν διενεργείται για ημέρες ετήσιας άδειας που δεν έχουν ληφθεί στο τέλος της περιόδου απόσπασης.

Άρθρο 15

Άδεια μητρότητας

1. Ο ΑΕΕ υπόκειται στους κανόνες που ισχύουν για τους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους της ΕτΠ όσον αφορά την άδεια μητρότητας. Κατά τη διάρκεια της άδειας μητρότητας, ο ΑΕΕ εισπράττει τις προβλεπόμενες στο άρθρο 16 ημερήσιες αποζημιώσεις⁵.
2. Στις περιπτώσεις όπου η νομοθεσία που διέπει τον εργοδότη του ΑΕΕ προβλέπει μεγαλύτερη διάρκεια για την άδεια μητρότητας, η απόσπαση αναστέλλεται, κατόπιν αιτήσεως του ΑΕΕ, για το διάστημα που υπερβαίνει την περίοδο που χορηγείται από την ΕτΠ, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 9 της παρούσας απόφασης.

Στο τέλος της απόσπασης, εφόσον αυτό δικαιολογείται από το συμφέρον της ΕτΠ, μπορεί να προστεθεί στην απόσπαση περίοδος ίση προς τη διάρκεια της αναστολής. Κάθε μεταβολή της

⁴ Εφαρμόζονται κατ' αναλογία το άρθρο 57 και το παράρτημα V του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

⁵ Εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 58 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και οι διατάξεις εφαρμογής του.

αρχικά προβλεφθείσας διάρκειας της απόσπασης αποτελεί αντικείμενο νέας ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της ΕτΠ και της Μόνιμης Αντιπροσωπείας του κράτους προέλευσης του ΑΕΕ.

3. Ο ΑΕΕ δύναται, ενδεχομένως, να ζητήσει αναστολή της απόσπασης για διάστημα ίσο προς το σύνολο των περιόδων άδειας μητρότητας. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται η παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του παρόντος άρθρου.

Κεφάλαιο III ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο 16 Αποζημιώσεις

1. Ο ΑΕΕ δικαιούται, για όλο το διάστημα της απόσπασής του, ημερήσια αποζημίωση, ενδεχομένως δε και πρόσθετη μηνιαία αποζημίωση υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις.
2. Εφόσον ο ΑΕΕ πληροί τα κριτήρια που απαιτούνται από τους μόνιμους υπαλλήλους για την παροχή του επιδόματος αποδημίας που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, δικαιούται ημερήσια αποζημίωση ύψους 128,67 EUR.
3. Εάν δεν πληρούνται τα κριτήρια της προηγούμενης παραγράφου, η ημερήσια αποζημίωση ανέρχεται σε 32,18 EUR.
4. Ο ΑΕΕ που πληροί τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης δικαιούται, επιπροσθέτως, για όλο το διάστημα της απόσπασής του, μηνιαία αποζημίωση που χορηγείται σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα.

Απόσταση μεταξύ του τόπου προέλευσης και του τόπου απόσπασης (σε χιλιόμετρα) ⁶	Μηνιαίο ποσό σε ευρώ
0 – 150	0
151 > 300	82,70
301 > 500	147,04
501 > 800	238,95
801 > 1300	385,95
1301 > 2000	606,54
> 2001	726,03

5. Ο ΑΕΕ που πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης για την παροχή επιδόματος εκπατρισμού δικαιούται, για όλο το διάστημα της απόσπασής του, μηνιαία αποζημίωση ίση με το ένα τέταρτο των ποσών που αναγράφονται στον παραπάνω πίνακα.
6. Ο ΑΕΕ που δεν πληροί τις προϋποθέσεις χορήγησης των αποζημιώσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 ή 5 του παρόντος άρθρου δεν δικαιούται μηνιαία αποζημίωση.
7. Οι αποζημιώσεις αυτές οφείλονται για όλες τις ημέρες της εβδομάδας, συμπεριλαμβανομένων των χρονικών περιόδων αποστολής, ετήσιας άδειας, ειδικής άδειας, καθώς και κατά τη διάρκεια των αργιών που ισχύουν στην ΕτΠ.
8. Οι προσαρμογές των αποδοχών που αποφασίζονται από το Συμβούλιο κατ' εφαρμογή του άρθρου 65 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης εφαρμόζονται αυτομάτως στις αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους ΑΕΕ, τον μήνα που ακολουθεί την υιοθέτησή τους, χωρίς αναδρομική εφαρμογή. Η Διεύθυνση «Ανθρώπινοι Πόροι και Οικονομικά» της ΕτΠ μεριμνά για την εφαρμογή αυτής της διάταξης και εξασφαλίζει τη δημοσίευση του νέου ύψους των αποζημιώσεων στο ενδοδίκτυο της ΕτΠ.
9. Κατά την ανάληψη των καθηκόντων του, ο ΑΕΕ δικαιούται προκαταβολή ποσού ίσου προς τις αποζημιώσεις 75 ημερών. Η καταβολή αυτή συνεπάγεται την απόσβεση κάθε δικαιώματος νέων αποζημιώσεων για την περίοδο που καλύπτει. Σε περίπτωση οριστικής πάυσης των καθηκόντων του ΑΕΕ στην ΕτΠ πριν από τη λήξη της περιόδου για την οποία υπολογίσθηκε η προκαταβολή, το τμήμα του ποσού που αντιστοιχεί στο εναπομένον μέρος αυτής της περιόδου υπόκειται σε επιστροφή και, επομένως, ο ΑΕΕ οφείλει να επιστρέψει το μερίδιο των αποζημιώσεων που αντιστοιχεί στην περίοδο που δεν υπηρέτησε.
10. Οι αποζημιώσεις αυτές προορίζονται να καλύψουν, κατ' αποκοπήν, όλα τα έξοδα που συνδέονται με την απόσπαση του ΑΕΕ, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 18 και 19. Σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να εκληφθούν ως καταβολή αμοιβής από την ΕτΠ. Πριν

⁶ Η απόσταση αυτή υπολογίζεται τη στιγμή της πρώτης απόσπασης, σύμφωνα με τα εργαλεία που χρησιμοποιούν τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.

από την απόσπαση, η συμφωνία της Μόνιμης Αντιπροσωπείας ισοδυναμεί με αποδοχή από τον εργοδότη του ΑΕΕ της υποχρέωσης να διατηρηθεί, καθ' όλη τη διάρκεια της απόσπασης του ΑΕΕ στην ΕτΠ, το επίπεδο αποδοχών που είχε κατά τη στιγμή της απόσπασής του.

11. Ο ΑΕΕ ενημερώνει τον Γενικό Γραμματέα για κάθε αποζημίωση που λαμβάνει από άλλη πηγή για τον ίδιο σκοπό. Το ποσό της αποζημίωσης αυτής αφαιρείται από τις αποζημιώσεις που καταβάλλονται από την ΕτΠ βάσει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 17

Τόπος προέλευσης, τόπος απόσπασης

1. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ως τόπος προέλευσης νοείται ο τόπος όπου βρίσκεται η κυρίως έδρα του εργοδότη του ΑΕΕ. Ο τόπος προέλευσης είναι ο τόπος αναφοράς για τον υπολογισμό της ημερήσιας αποζημίωσης και της μηνιαίας αποζημίωσης.
2. Τόπος απόσπασης είναι ο τόπος στον οποίο ευρίσκεται η υπηρεσία της ΕτΠ στην οποία τοποθετείται ο ΑΕΕ, εν προκειμένω οι Βρυξέλλες.

Οι τόποι αυτοί επισημαίνονται στην ανταλλαγή επιστολών που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 18

Οδοιπορικά έξοδα⁷

1. Ο ΑΕΕ δικαιούται, αποκλειστικά για τον ίδιο, επιστροφή των εξόδων ταξιδιού μεταξύ του τόπου προέλευσης και του τόπου απόσπασης, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 17, κατά την ανάληψη υπηρεσίας και κατά τη λήξη των καθηκόντων του.

Τα έξοδα ταξιδιού αποδίδονται σύμφωνα με τους κανόνες και τις προϋποθέσεις που ισχύουν για τους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους της ΕτΠ.

2. Κατά παρέκκλιση από τα οριζόμενα στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ο ΑΕΕ που αποδεικνύει ότι, κατά τη λήξη της απόσπασής του, θα τοποθετηθεί σε τόπο διαφορετικό του τόπου προέλευσής του, δικαιούται επιστροφή των εξόδων ταξιδιού προς αυτόν τον νέο τόπο. Η επιστροφή αυτή δεν μπορεί, εντούτοις, να υπερβαίνει το ποσό που θα καταβαλλόταν στον ΑΕΕ σε περίπτωση επιστροφής του στον τόπο προέλευσης.
3. Η ΕτΠ δεν επιστρέφει κανένα από τα έξοδα που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους, εάν αυτά έχουν αναληφθεί από τον εργοδότη ή οποιονδήποτε άλλο φορέα. Προς τον σκοπό αυτό, ο ΑΕΕ ενημερώνει σχετικά τη Διεύθυνση «Ανθρώπινοι Πόροι και Οικονομικά» της ΕτΠ.

⁷

Το παρόν άρθρο δεν ισχύει για τους ΑΕΕ χωρίς έξοδα.

Άρθρο 19
Αποστολές και έξοδα αποστολής

1. Ο ΑΕΕ μπορεί να ταξιδέψει με υπηρεσιακή εντολή, τηρουμένου του άρθρου 5 της παρούσας απόφασης.
2. Τα έξοδα αποστολής επιστρέφονται σύμφωνα με τους κανόνες και τους όρους που ισχύουν σχετικά στην ΕτΠ.

Άρθρο 20
Επιμόρφωση

1. Ο ΑΕΕ δικαιούται να συμμετέχει στις επιμορφωτικές δράσεις που διοργανώνει η ΕτΠ, εφόσον αυτό δικαιολογείται από το συμφέρον της ΕτΠ. Για την έγκριση συμμετοχής του ΑΕΕ σε τέτοιες δράσεις πρέπει να λαμβάνεται επίσης υπόψη το συμφέρον του ΑΕΕ, ιδίως από την άποψη της εξέλιξης της σταδιοδρομίας του μετά την απόσπαση.
2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 14 παράγραφος 3 της παρούσας απόφασης, μπορεί να εγκριθεί η συμμετοχή του ΑΕΕ σε επιμορφωτικές δράσεις που διοργανώνει ο εργοδότης του, εφόσον αυτές συμβιβάζονται με τις ανάγκες της υπηρεσίας της ΕτΠ όπου έχει τοποθετηθεί ο ΑΕΕ. Για τον λόγο αυτόν, μπορούν να χορηγηθούν από την ΕτΠ έως τρεις ημέρες αμειβόμενης ειδικής άδειας ανά περίοδο δώδεκα μηνών. Η ΕτΠ δεν χορηγεί καμία οδοιπορική άδεια ούτε οικονομική συμμετοχή στα έξοδα εγγραφής. Οι αιτήσεις εξετάζονται κατά περίπτωση.

Άρθρο 21
Διοικητικές διατάξεις

Ο ΑΕΕ παρουσιάζεται την πρώτη ημέρα της απόσπασής του στη Μονάδα «Συνθήκες Εργασίας», για τη διεκπεραίωση των απαραίτητων διοικητικών διατυπώσεων. Αναλαμβάνει υπηρεσία την πρώτη ή τη δέκατη έκτη ημέρα του μηνός.

Κεφάλαιο IV
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Η απόφαση αριθ. 61/2013 του Γενικού Γραμματέα της ΕτΠ σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στις υπηρεσίες της ΕτΠ αντικαθίσταται από την παρούσα, η οποία εφαρμόζεται σε οιαδήποτε απόσπαση με έναρξη από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της και εφεξής, συμπεριλαμβανομένης και της παράτασης απόσπασης. Οι αποφάσεις αριθ. 164/2010 και 61/2013 εξακολουθούν να ισχύουν για τις *τρέχουσες*, κατά τη στιγμή της έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης, αποσπάσεις.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2015.

Βρυξέλλες, 26 Αυγούστου 2015,

(υπογραφή)
Jiří BURIÁNEK
